

# Premium



PCH796DR



PCH794DR



PCH760R



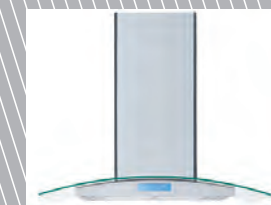
PCH762 DR



PCH767 DR



PCH797DR



**COOKER HOOD**  
**CAMPANA EXTRACTORA**  
USER MANUAL  
MANUAL DEL USUASRIO

# Premium

**Manual de uso y cuidado**  
**Precauciones importantes**

Este producto es para uso domestico únicamente.

**This product is for domestic use only**

**Use & Care Manual**  
**Important Safeguards**

## READ AND SAVE THESE INSTRUCTIONS MANUAL

### CONTENTS

TECHNICAL CHARACTERISTICS.....	1
BODY SIZE .....	1-2
MAIN PARTS NAME .....	2
INSTALLATION REQUIREMENT.....	3
INSTALLATION PROCEDURES.....	4-5-6-7-8
OPERATING INSTRUCTION.....	9-10-11
MAINTENANCE.....	12
TO REPLACE LIGHT BULB.....	12
IMPORTANT NOTICE.....	13
IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS.....	14-15
TROUBLE SHOOTINGS.....	16

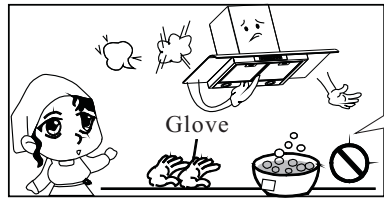


Please note that this product is marked with this symbol:  
According to Waste of Electrical and Electronic Equipment (WEEE) directive, WEEE should be separately collected and treated. If at any time in future you need to dispose of this product, Please do NOT dispose of this product with house hold waste. Please send this product to WEEE collecting points where available.

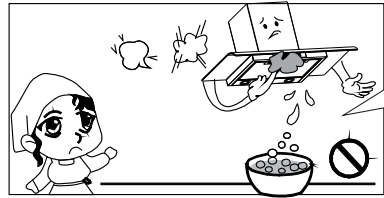
## SOLUCION DE PROBLEMAS

PRECAUCION: Desconecte el aparato antes de revisarlo.

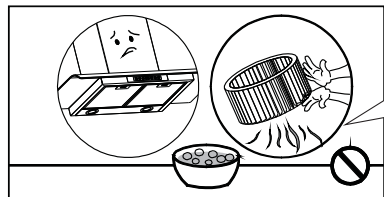
Problema	Causa y método de reparación	Herramienta
La fuente de electricidad esta averiada	Si la fuente de electricidad esta averiada llame un técnico para su reparación	Destornillador "4" Tenazas agudas
El motor no arranca	a) El motor no funciona, reemplace con un nuevo motor. b) El interruptor de control no funciona, reemplace con un nuevo interruptor. c) La capacitancia no funciona, reemplace una nueva capacitancia.	Destornillador "4"
Vibracion de la unidad	a) La instalación no está suficientemente firme. Revise y este seguro que está firme lo suficiente. b) El ventilador no funciona, entonces no esta balanceado. Reemplace un nuevo motor. c) El motor no está firme. Revíselo e instálolo suficientemente firme.	Destornillador "4"
Gran ruido	a) Si algunas partículas caen dentro del b) soplador. Revise y límpiolo.	Destornillador "4"
Poca Potencia de succión	a) La distancia desde la campana hasta la cocina es muy grande. Este seguro que la distancia sea de 650-700mm. b) Hay muchas ventanas o puertas en la cocina, la convección de aire es muy grande. Cierre algunas puertas o ventanas, para disminuir la convección del aire. c) Hay existencia de poco viento en el tubo de escape. Hacer que la salida del tubo de escape quede hacia abajo. d) Disminución de la tasa de arranque. Reemplace un nuevo motor o capacitancia. Debido a que la campana se sitúa encima de la ventana, la mejor solución es poner tres capas de alguna especie de tabla en la parte de atrás de la campana para cubrir el hueco de la ventana.	Destornillador "4"
Bombillo no funciona	Reemplace con una nueva lampara led.	Destornillador "4"



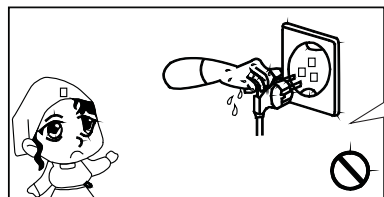
Use un guante de protección antes de empezar a limpiar la campana. Remueva los componentes suavemente durante la limpieza.



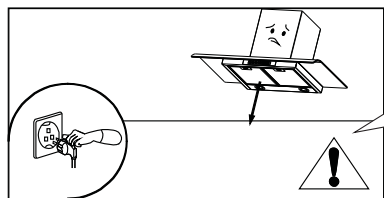
Nunca lave el interruptor de control con agua u otro líquido para evitar que el líquido pueda causar un daño eléctrico en el aparato.



La limpieza del ventilador del motor debe ser hecha por una persona calificada. Ponga mucha atención para evitar daños en el ventilador durante su limpieza.



Nunca desconecte el cable de corriente con su mano húmeda para evitar el riesgo de una descarga eléctrica.



Desconecte la campana extractora de la fuente de electricidad si el aparato no se va a usar por un largo período de tiempo.

Dear consumer,

Thanks for your purchase of our cooker hood and we hope we can fully satisfy all of your needs. Please read entire instructions carefully before proceeding to obtain the best results of using the cooker hood.

## TECHNICAL CHARACTERISTICS

Model no.: □ PCH796DR □ PCH794DR □ PCH760R □ PCH762DR

□ PCH767DR □ PCH797DR □ PCH990R □ PCH960R □ PCH896IR

Total power: □ 190W □ 154W □ 158W

Three speed motor: □ 150W

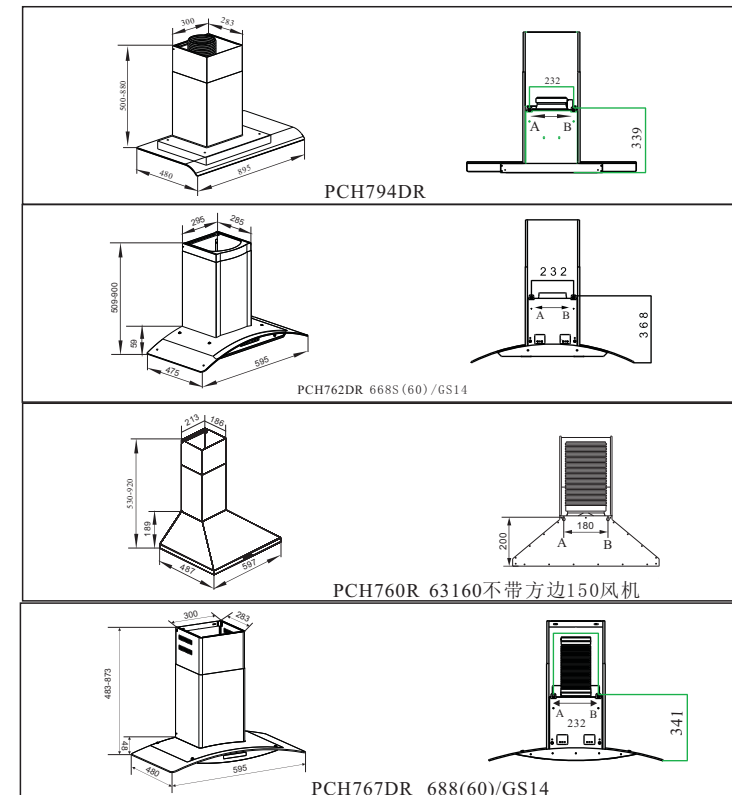
LED lights: □ 2×2W Normal lights: □ 2×25W

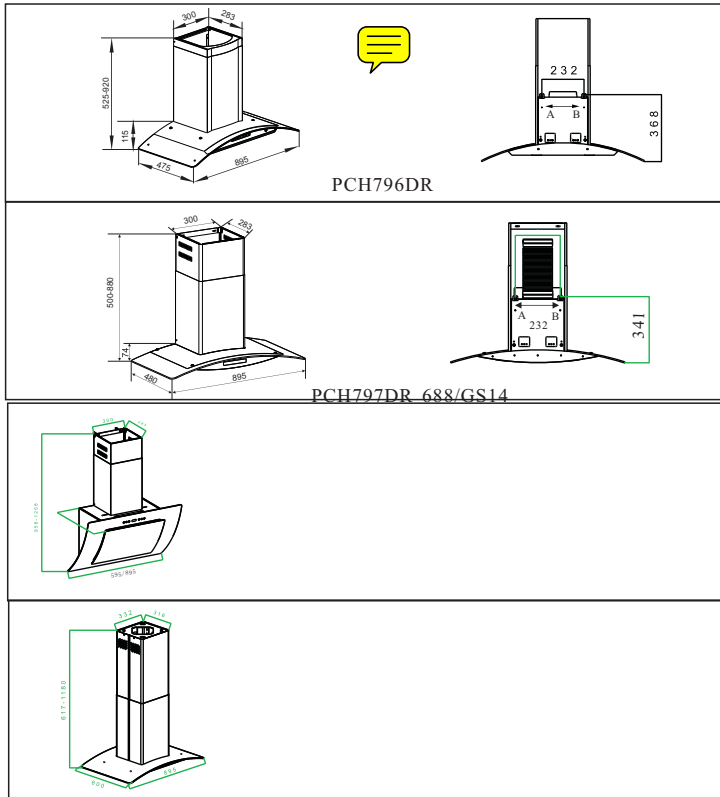
Voltage: 110~120 V Frequency: 60HZ

Filter: □ 6-layer filter

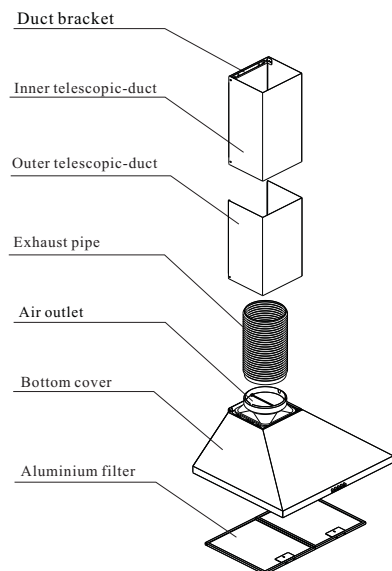
Control: □ 3speed Highly-sensitive touch video switch □ 3speed Push button

## BODY SIZE

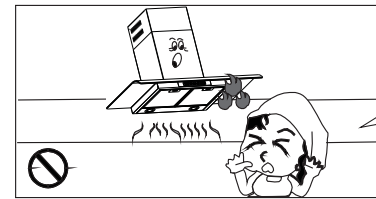




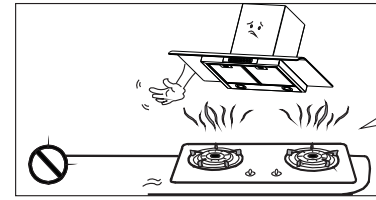
**MAIN PARTS NAME**



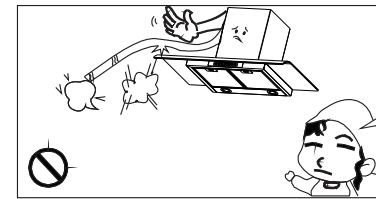
**INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES**



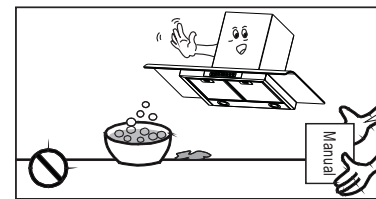
No conecte la salida de aire a chimeneas ni ductos de combustión de gas



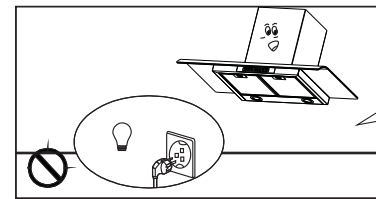
No permita que arde fuego (llamas) bajo la campana



En caso de daños al cable de corriente, solicite a un técnico que lo repare.



Limpie la campana de acuerdo a las instrucciones dadas para evitar incendios.



La bombilla debe ser reemplazada por un técnico calificado. Use bombillas de vatios iguales o menores al estipulado.

### Nota Importante

Es aconsejable llamar a una persona de servicio calificada y autorizada para limpiar periódicamente el ensamble interno; así sería una gran mejora para el rendimiento de los productos.

Nota: si por alguna razón, no usa la campana, el aceite puede que se deposite la superficie y filtro de la chimenea y pueda iniciarse un goteo produciendo fuego en la misma.

Nota: Antes de realizar el mantenimiento o el reemplazo de la lámpara, desconecte la campana de la fuente principal (despegue el enchufe del sócate).

### Modo de recirculación

Chequee que el filtro de carbón activado estén ajustados apropiadamente, así las impurezas pueden ser efectivamente absorbidas.

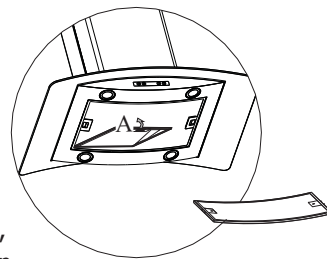
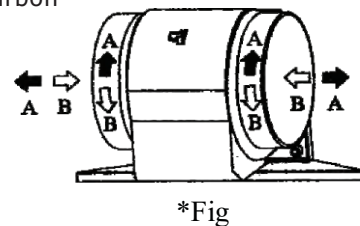
La campana funcionara mejor a la velocidad de segundo o más baja a modo de tener tiempo suficiente para la filtración del aire. Los filtros de carbón no pueden ser reutilizados, necesitan ser cambiados periódicamente. La vida útil de los filtros de carbón son aproximadamente 3 a 4 meses. Sin embargo, si la campana es usada por más de 4 horas en un día y se usa una gran cantidad de aceite mientras cocina puede que el filtro de carbón requiera cambios más frecuentes.

El filtro de carbón tiene que ser cambiado tan pronto sea saturado. Ellos pueden ser fácilmente reemplazados, girándolos en sentido anti horario para sacarlos y horario para colocarlos.

### Modo ducción

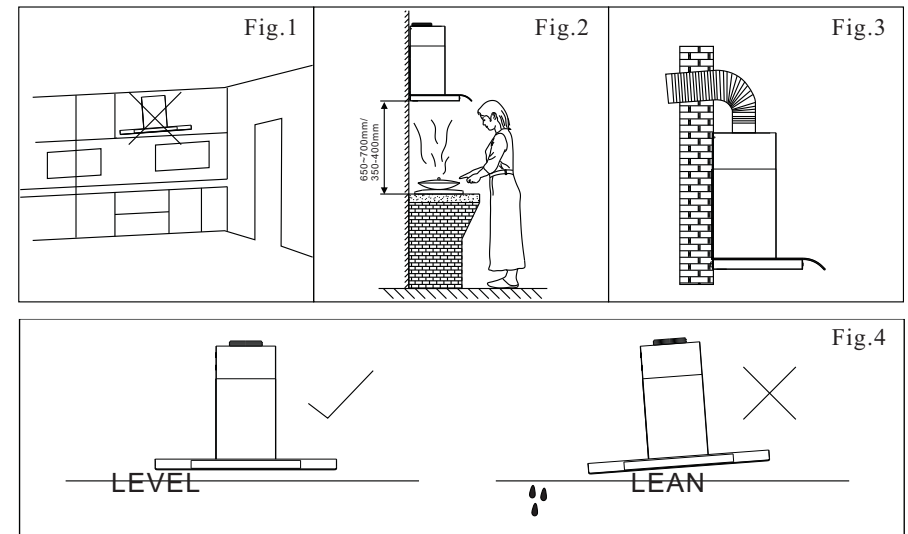
No necesita instalar filtros de carbón, posee escape exterior. Si puede ubicar un escape exterior entonces le sugerimos que seleccione este modo para un mejor rendimiento. Cualquiera q sea el modo que usted seleccione sea el de recirculación o el de ducción, filtros de casete necesitan ser limpiados todo los meses, pero puede que varíe el patrón de uso también. En caso de que una gran cantidad de aceite sea usado para cocinar, igual debe ser limpiado cada semana por noche. Filtros pueden ser fácilmente limpiados, solo póngalos en una solución de jabón y agua caliente, limpiándolos con un cepillo y enjuagándolos con agua corriente del grifo, luego séquelos con un paño seco. Rearme los filtros apropiadamente, sáquelos y colóquelos mediante instrucciones, presionando el seguro del filtro hacia atrás para liberar el filtro de la ranura.

Nota: El uso de filtros de carbón opcional o modo duccion se deja al instalador.



### INSTALLATION REQUIREMENT

1. Do not install the cooker hood where there are many doors or windows in other to avoid to effecting the exhaust efficiency of the hood caused by air convection. (Fig. 1)
2. Install the cooker hood right above the hob. The recommended distance between the hob and the lower edge of the cooker hood PCH 760R, PCH762DR, PCH767DR, PCH797DR, PCH794DR, PCH 796DR and PCH 896IR is minimum 650mm and maximum 700mm. (Fig. 2)  
The recommended distance between the hob and the lower edge of the cooker hood of PCH 990R and PCH 960R is minimum 350mm and maximum 400mm. (Fig. 2)
3. In order to get the optimum performance, do not elongate the exhaust pipe too long, and try to make the bend of exhaust pipe less and biggest, ensure the connection is airproof. (Fig. 3)
4. After hanging the unit on the wall, ensure the hood is level and vertical. (Fig. 4)
5. The air outlet must not be connected to chimney flues or combustion gas ducts. The air outlet must under no circumstances be connected to ventilation ducts for room in which fuel-burning appliances are installed.
6. The cooker hood can be installed either in Re-circulation mode or Ducting mode. All the models already install charcoal filters in re-circulation mode. If you want ducting mode, then take out the charcoal filters.

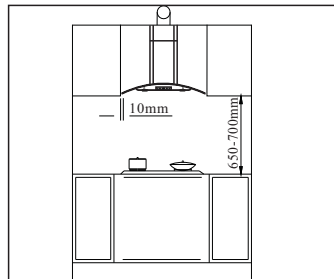


### INSTALLATION PROCEDURES

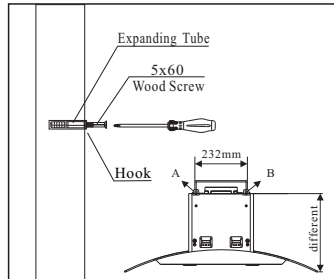
#### SAFETY WARNING

HOOD MAY HAVE VERY SHARP EDGES; PLEASE WEAR PROTECTIVE GLOVES IF IT IS NECESSARY TO REMOVE ANY PARTS FOR INSTALLING, CLEANING OR SERVICING.

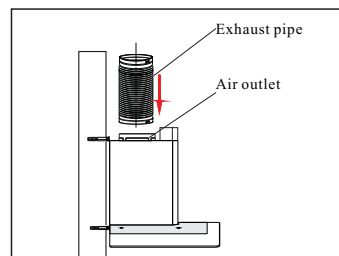
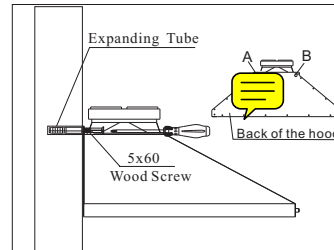
**INSTALLATION FOR MODEL PCH760R,PCH762DR,PCH794DR,PCH796DR,  
PCH767DR,PCH797DR**



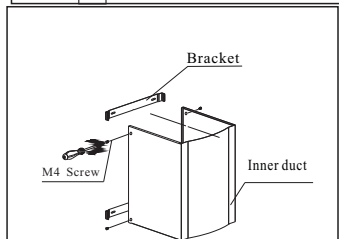
**Step 1:**  
Please put the cooker hood on the wall and mark the position where you want to install. We recommend the height from the hob to the lower edge of the hood should be from 650mm to 700mm.



**Step 2:**  
According to the space between the hole A&B, drill 2 holes in level on the wall with 8mm in diameter and 60-70mm in depth. Press the 2 expanding tube provided into the holes. Tighten the 2 wood screws of 5x60mm which supplied together with the hood to the expanding tube. Make sure it is fixed enough and cannot be move. Hang the cooker hood on the 2 wood screws, make sure it is to be level and stable.



**Step 3:**  
Take out the cooker hood from the carton and put it on a horizontal work table gently. Fix the reducer pipe into the air outlet of the inner duct, and then fix the exhaust pipe into the top of reducer, make sure it is connected to the reducer tightly.



**Step 4:**  
Matching the bracket to the holes of the inner duct and fix it well with M4 screws.

**MANTENIMIENTO**

**PRECAUCIÓN:** NUNCA PONGA SU MANO EN LA CUBIERTA MIENTRAS EL VENTILADOR ESTÁ FUNCIONANDO. PARA EL NIVEL ÓPTIMO DE OPERACIÓN, LIMPIE LA SUPERFICIE, VENTILADOR, Y FILTRO REGULARMENTE.

1. Utilice solamente jabón suave o detergentes para limpiar la superficie de la campana de cocina. Seque las superficies usando un paño suave.
2. Use un limpiador para acero inoxidable para renovar el resplandor del acero inoxidable.
3. Limpie el filtro de aluminio una vez por semana o según el estado. Presione la hebilla del filtro de aluminio levemente, saque el filtro de aluminio y póngalo en el agua jabonosa caliente usando detergente suave, limpie el filtro con el cepillo suave. Instale el filtro después de que este seco.
4. Limpie el ventilador y otras partes internas del motor dos veces por año o según uso por PERSONA CALIFICADA.
5. No limpie el motor con agua u otro líquido.

Para sustituir una lámpara LED (figura.2)

**Precaución:** La lámpara del LED no puede reemplazar una bombilla, solo puede reemplazar una nueva lámpara LED. Cerciórese de que todos los interruptores estén apagados, y la campana este desconectada. Siga por favor las siguientes de instrucciones:

1. Retire los filtros, y corte la conexión del alambre de la lámpara.
2. Presione el resorte según la dirección de la flecha: retire la unidad de la lámpara.
3. Puede substituir una nueva lámpara del LED de una clasificación menor!
4. Ponga la lámpara en la campana en la dirección contraria. Conecte el alambre de la lámpara.
5. Ajuste los filtros.

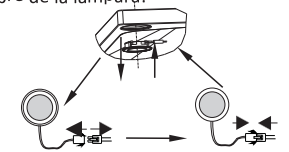


figura.2

Para reemplazar la bombilla normal (Figura.3)

**Precaución:** ¡la unidad de la lámpara puede estar caliente! Espere hasta que la unidad se enfríe. Utilice el mismo tipo bombilla! ¡Cerciórese de que todos los interruptores estén apagados, y la campana esté desenchufada! Siga por favor las siguientes instrucciones:

- Advertencia:** ¡Cerciórese de que la bombilla este fría antes de tocarla
1. Retire los filtros.
  2. Suelte la bombilla vieja.
  3. Reemplace por una nueva bombilla del mismo tipo o menor cl
  4. Instale los filtros.

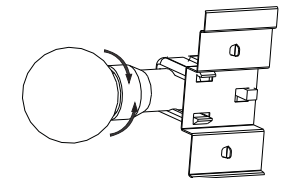
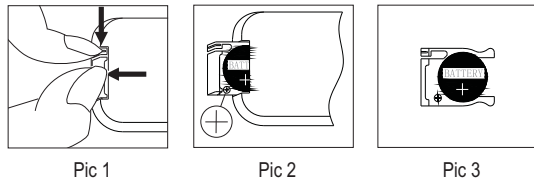
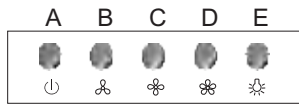


Figura.3

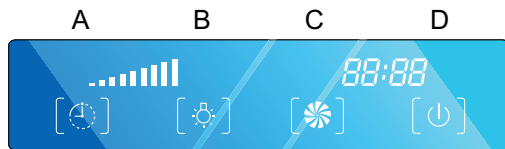


**PCH760R**



- A: Cuando la campana está funcionando, presione el botón A (⏻), la campana se apagará.
- B: Botón B (🌀) el ventilador funciona a baja velocidad.
- C: El botón C (🌀+), el ventilador funciona en velocidad media.
- D: El botón D (🌀+\*), el ventilador funciona en alta velocidad.
- E: El botón E (★) una vez, enciende la luz. Presiónelo otra vez para apagar la luz.

**PCH896IR**



**A: Reloj**

1. Cuando la campana está funcionando, el botón D sirve para controlar el tiempo de trabajo, 1 minutos por cada vez que se presiona, el tiempo máximo es 60 minutos.
2. Cuando la campana está APAGADA, continúe presionando A por 3 segundos, luego presione B y C para ajustar la hora y minuto, G funcionará como un reloj.

B: Iluminación: Toque este botón, la luz se encenderá, toque nuevamente y se apagará.

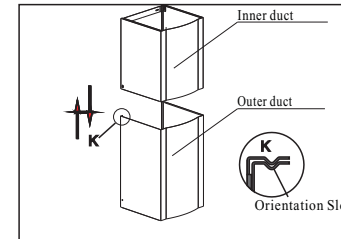
**C: Ventilador:**

Presione este botón, el motor tra baja a alta velocidad. Presione este botón nuevamente y la velocidad cambiara a velocidad media. Al presionar el botón por tercera vez, la campana funciona a baja velocidad. El motor se detiene al presionar el botón por cuarta vez.

**D: 1. Presione est**

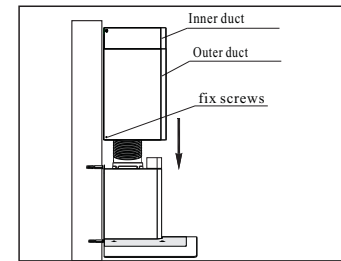
cuando la campana está trabajando, esto prolonga el tiempo de trabajo un minuto adicional.

2. Presione dos veces, esto apaga la campana inmediatamente.



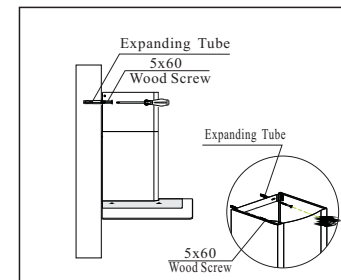
**Step 5:**

Insert the inner duct into the outer duct. Please kindly note that the inner duct must fix to the outer duct's orientation slot.



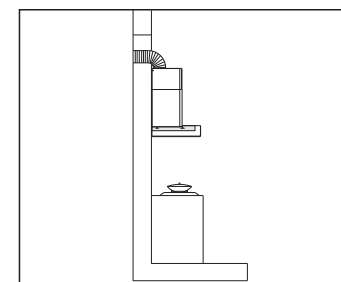
**Step 6:**

Put the outer duct to the unit body, and use two M4x10 screws to fix the outer duct to the unit body.



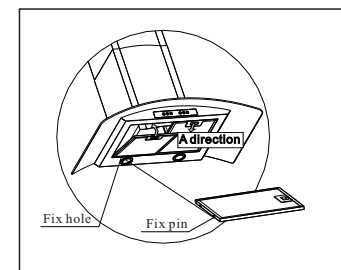
**Step 7:**

1. Draw the inner duct up to the suitable high, mark on the wall two keyhole of the outer duct bracket with a pen.
2. Put down the inner duct gently, drill the keyholes in 60-70mm depth on the horizontal level using 8mm drill.
3. Press the expanding tube provided into the holes.
4. Matching the inner duct with the holes, tighten the inner duct cover with two 5x60 wood screw provided



**Step 8:**

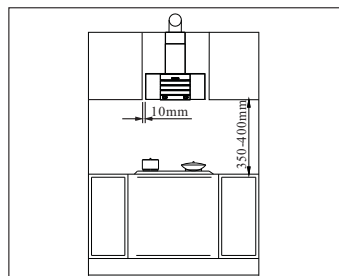
Extend the air outlet of the exhaust pipe out-of-door. Try to make the bend of the exhaust pipe is more than 120°.



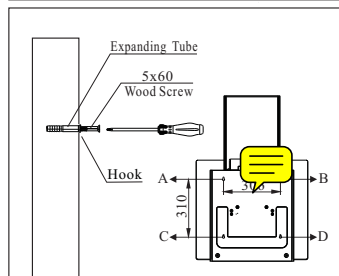
**Step 9:**

Install grease filter. Match the fix pin to the fix hole and button the filter gently as the direction of arrow A.

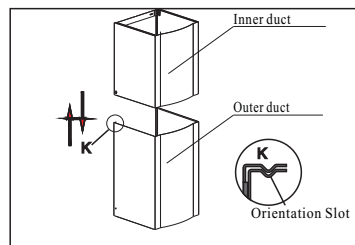
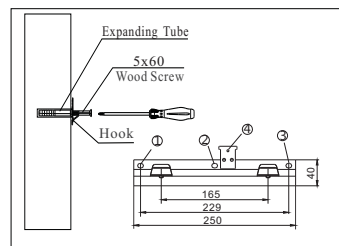
## Installation For Model PCH 990R,PCH 960R



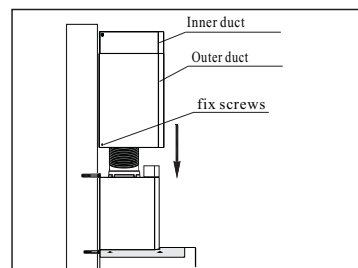
**Step 1:**  
Please put the cooker hood on the wall and mark the position where you want to install. We recommend the height from the hob to the lower edge of the hood should be from 350mm to 400mm.



**Step 2 For Model PCH 990R ,PCH 960R**  
Drill holes in the wall using a 8 mm drill bit. Use three screws to fit the hook on the wall in the screw holes 1,2,3 . Then use one M4X10 screw fit the appliance on the screw hole 4 to make sure the appliance is fixed and can not be moved!



**Step 3:**  
Insert the inner duct into the outer duct . Please kindly note that the inner duct must fix to the outer duct ' s orientation slot.



**Step 4:**  
Put the outer duct to the unit body, and use two M4x10 screws to fix the outer duct to the unit body.

## PCH796DR & PCH990R & PCH960R



A: Presione A, el ventilador funciona con baja velocidad. Presiónelo nuevamente, el ventilador se apagará.

B: Presione B, el ventilador funciona con velocidad media. Presiónelo nuevamente, el ventilador se apagará.

C: Presione C, el ventilador funciona con alta velocidad. Presiónelo nuevamente, el ventilador se apagará.

Los botones de A, B, C tres trabajan recíprocamente.

D: Cuando la campana está APAGADA, continúe presionando D por 3 segundos, luego presione C y E para ajustar la hora y minuto, G funcionará como un reloj.

Cuando la campana está funcionando, el botón D sirve para controlar el tiempo de trabajo, 1 minutos por cada vez que se presiona, el tiempo máximo es 59 minutos.

E: Presione E, se encenderá en la luz. Presiónela otra vez para apagarla.

F: Cuando la campana está funcionando, presione F, la campana no se apagará inmediatamente, permanecerá encendida por un minuto, y después se apagará.

### PCH794R

Este interruptor de control es altamente sensible al tacto, presione suavemente para operarlo. Este interruptor posee función de sensor de gas y de sensor del calentador.



A. Motor on./off.: Toque una vez cuando la campana está funcionando, continuará trabajando un minuto, si toca dos veces se apagará.

B. Iluminación: Toque este botón, la luz se encenderá, toque nuevamente y se apagará.

C. Receptor: Dirija el control remoto hacia receptor cuando lo use

D. Alta velocidad: Toque esta velocidad para programarla.

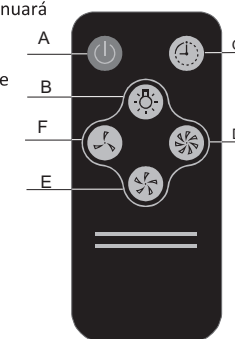
E. Velocidad media Toque esta velocidad para programarla.

F. Baja velocidad: Toque esta velocidad para programarla.

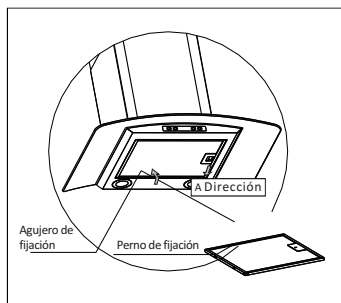
G. Reloj: Toque este botón una vez mientras la campana está trabajando, se apagará en un minuto. Si toca nuevamente el tiempo de trabajo se incrementa un minuto.

### Cambio de batería

1. Abra el compartimiento de la batería. Diagrama 1
2. Tenga cuidado de la polaridad de la batería. Diagrama 2.
3. Retire la batería vieja e instale la nueva batería en el compartimiento. Diagrama 3.

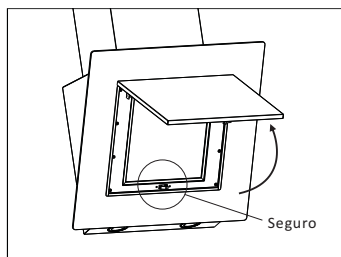






**Paso 9**  
 Instale el filtro piramidal, insertando los seguros en los huecos y empuje suavemente en la dirección A para adecuarlo.

### Precaución antes de cocinar:



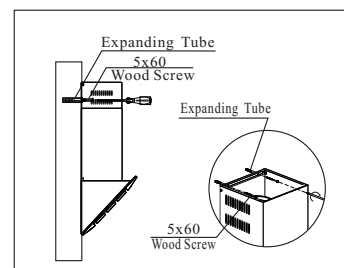
Para los modelos PCH990R&PCH960R:  
 Cuando cocine, no necesita abrir el panel de acero vidrio. Si usted quiere abrir el panel cuando limpie el mismo, solo ábralo como muestra la figura siguiendo la dirección que muestra la flecha. Note que el panel no puede cerrarse por sí solo después de abrirlo.

### INSTRUCCIONES DE OPERACION

PCH762DR Y PCH767DR Y PCH797DR

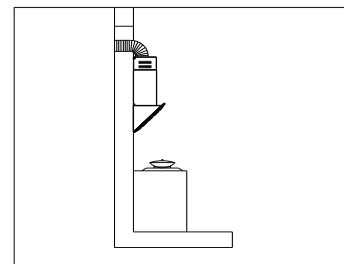


Temporizador/ reloj	Ventilador	Lámpara	Motor On/Off (encendido/apagado)
<p><b>Temporizador</b></p> <p>1. Cuando la campana se encuentra funcionando, presione este botón una vez para ingresar el tiempo deseado al temporizador, presione una vez más para agregar un minuto. La mayor cantidad de tiempo que puede agregar son 60 minutos.</p> <p>2. Cuando la campana no está trabajando, presione este botón por tres segundos, se muestra "88:88" en la pantalla. Presione "🕒" para ingresar la hora y "⚙️" para ingresar los minutos como en un reloj.</p>	<p><b>Ventilador</b></p> <p>Ventilador:          Presione este botón, el motor trabaja a alta velocidad. Presione este botón nuevamente y la velocidad cambiara a velocidad media. Al presionar el botón por tercera vez, la campana funciona a baja velocidad. El motor se detiene al presionar el botón por cuarta vez.</p>	<p><b>Lámpara</b></p> <p>Presione este botón una vez. La lámpara se encenderá. Presione nuevamente y la lámpara se apagará.</p>	<p><b>Motor On/Off (encendido/apagado)</b></p> <p>1. Presione este botón una vez cuando la campana está trabajando, esto prolonga el tiempo de trabajo un minuto adicional.</p> <p>2. Presione dos veces, esto apaga la campana inmediatamente.</p>
<p><b>Reloj</b></p> <p>Con la campana apagada, presione este botón por tres segundos y la campana mostrará el reloj.</p>			



**Step 5:**

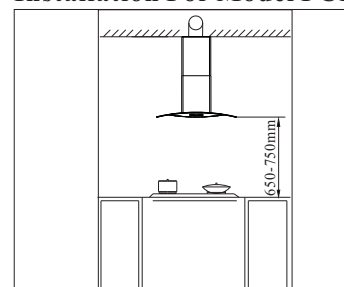
1. Extend the inner chimney to the height which you want. And mark the two holes of the inner chimney's hook on the wall.
2. Put down 8mm drill to drill two holes in the inner duct cover gently, using 0-70 mm depth on the wall which you marked just now.
3. Press the expanding tube into the holes.
4. Extend the inner chimney and tighten it to the expanding tubes with two 5x60 wood screw.



**Step 6:**

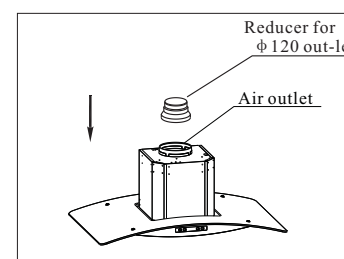
Extend the exhaust pipe to the vent-pipe of your building or to outside. Try to make the bend of the exhaust pipe is more than 120°.

### Installation For Model PCH 896IR



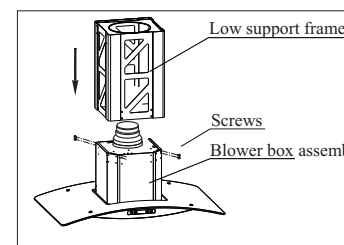
**Step 1:**

Fix the position of the chimney in accordance with the recommended height between 650mm to 750mm from the hob and the lower edge of the chimney.



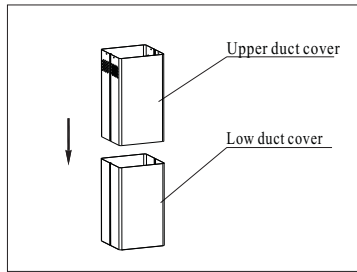
**Step 2:**

Take out of the chimney from the carton box and remove the filter, then put it on a horizontal work table gently. Fix the reducer to the air outlet if needed. Otherwise fix the exhaust pipe into the air outlet, make sure is connected tightly.

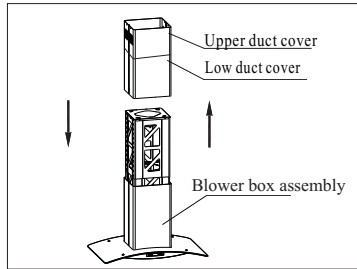


**Step 3:**

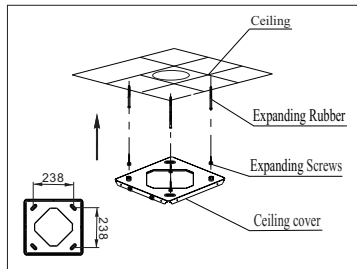
Aiming the Low support frame to the holes on the blower box assembly, fix it tightly. Then pull out the exhaust pipe to the level of the low support frame.



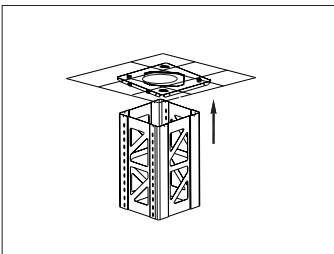
**Step 4:**  
Insert the upper duct cover into the low duct cover.



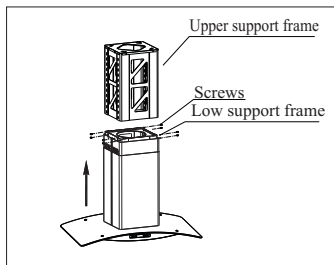
**Step 5:**  
Put the upper and low duct cover on the blower box assembly. Then pull out the exhaust pipe to the level of the upper duct cover.



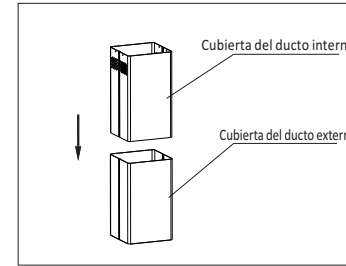
**Step 6:**  
As per the screw positions on the Upper support frame, drill 4 holes (about  $\phi$  8 mm), then fill the Expanding Rubber into the holes. Aiming the holes on the ceiling cover, fix the ceiling cover with the expanding screws tightly and make sure it is firm.



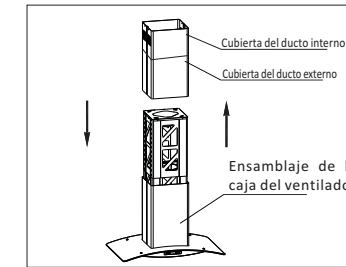
**Step 7:**  
Put upper support frame under the ceiling cover. Use screws to fix the upper support frame to the ceiling cover.



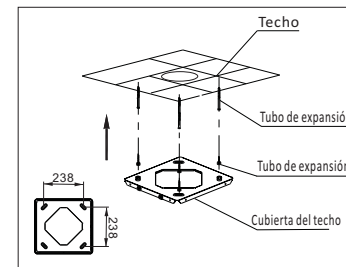
**Step 8:**  
Shift the complete chimney, to make the low support frame cover the upper support frame. Adjust its height. Fix it tightly with 8 pcs M4x10 screws and make sure they are firm.



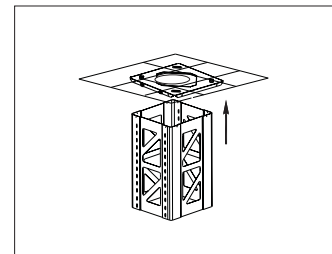
**Paso 4**  
Inserte la cubierta del ducto superior en la cubierta del ducto inferior.



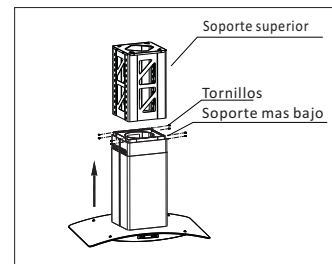
**Paso 5**  
Ponga la cubierta del ducto inferior y superior antes armada encima de la caja de soplado ensamblada. Luego hale la tubería de gas hasta el nivel del ducto superior.



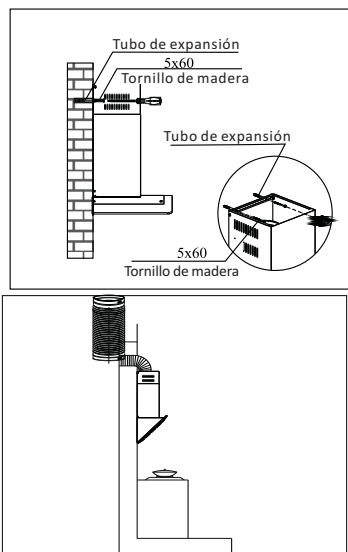
**Paso 6**  
En referencia a la posición de los tornillos en el soporte superior, perforo 4 huecos (alrededor de 8 mm de diámetro), luego llene con las piezas de gomas expandibles en los mismos. Apunte los huecos en la cubierta del techo, ármela con los tornillos expandibles de manera tal que quede firme.



**Paso 7**  
Ubique el soporte superior debajo de la cubierta del techo y utilice tornillos para fijarlo.



**Paso 8**  
Deslice la chimenea de manera tal que cubra el soporte fijado en el paso anterior.



**Paso 5:**

- 1) Extienda la cubierta interna a la altura deseada. Marque dos orificios del gancho del ducto interno en la pared.
- 2) Ponga la cubierta del ducto interno suavemente usando una broca de 8 mm para perforar dos orificios de 60-70 mm de profundidad en la pared que usted acaba de marcar.
- 3) Presione los tubos de expansión dentro de los orificios
- 4) Extienda el ducto externo y apriete los dos tornillos de madera 5x60 dentro de los tubos de expansión.

**Paso 6:**

Extienda la salida de aire hacia el exterior. Intente doblar el tubo en un ángulo mayor a 120 grados.

INSTALACION PARA MODELOS PCH896IR



**Paso 1:**

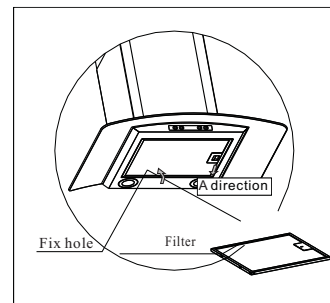
Por favor ponga la campana en la pared y marque la posición en la que la desea instalar. Recomendamos que la altura desde la estufa hasta la parte inferior de la campana debe ser entre 650 mm hasta 700 mm.

**Paso 2**

Saque la chimenea de la caja y quite el filtro, luego póngalo sobre una tabla de trabajo horizontal suavemente. Arme la tubería de gas dentro de la salida de aire, este seguro de que esté conectada fuerte de manera tal que quede apretada.

**Paso 3**

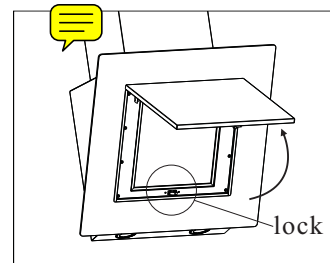
Apunte el soporte inferior a los huecos en la caja de soplado ensamblada, y luego ármela de manera que quede apretada. Luego hale la tubería de gas hasta el nivel del soporte inferior.



**Step 9:**

Install pyramidal filter. Match the fix pin to the fix hole and button the filter gently as the direction of arrow A.

**Caution before cooking:**



**FOR PCH 990R, PCH960R:**

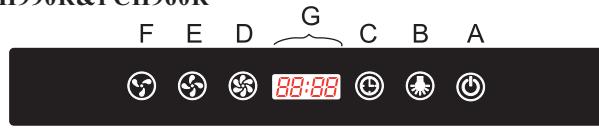
When cooking, no need open the glass panel. If you want to open the panel when clean, just open like this picture in the arrow position tightly. Note that the panel can't fix itself after opening.

**OPERATION INSTRUCTION**

**PCH762DR & PHC767DR & PHC797DR**

	Timer/Clock	Fan	Light	Motor On/Off
Timer	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. When the hood working, touch this button one time, it can set time as timer, touch each one more time can add one min, The longest time you can set is 60 mins.</li> <li>2. When the hood non-working, touch this button for 3 seconds, it shows "88:88" on the digital display, you can use "5" to set "hour" and "6" to set "minute" just like a clock.</li> </ol>	<p>Fan:</p> <p>Touch this button, the motor works in high speed; Touch this button again, the middle speed runs; Touch the button thrice, the low speed runs; The motor stops after touching it quartic.</p>	<p>Touch this button one time, the lamp will be lighted. Touch again, the lamp will extinguish.</p>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Touch this button one time when the hood is working, it will prolong working time one minute.</li> <li>2. Touch two times, it will turn off at once.</li> </ol>
Clock	<p>When the hood stay Off, keep touching this button 3 seconds, and then the hood stay clock set.</p>			

**PCH796DR&PCH990R&PCH960R**



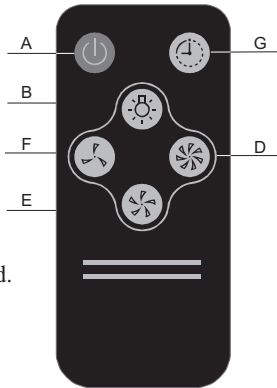
- A: Touch A, the fan runs at the low speed. Press it again, the fan turns off.
- B: Touch B, the fan runs at the mid speed. Press it again, the fan turns off.
- C: Touch C, the fan runs at the high speed. Press it again, the fan turns off.
- A、B、C three buttons interact.
- D: When the hood stay OFF, keep touching D 3s, and then touch C and E to adjust hour and minute, at that time, G just like a clock.
- When the hood is operating, touch D to control working time of hood, 5 minutes per one touch, the longest stay ON time is 60 minutes.
- E: Touch E, turn on the light. Press it again, turn off the light.
- F: When the hood is operating, touch F, the hood will not be OFF at once, it will stay one minute, and then be OFF.

**PCH794DR**

This switch is highly-sensitive touch control, use your figure touch the key-press slightly to operate it. And this switch with gas sensor and heater sensor function.



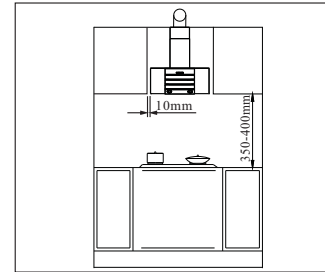
- A. **Motor on/off:** Touch one time when the hood in working, it will continue working one minute, touch again two times it will turn off.
- B. **Lighting:** Touch this button, the light will be lighted, touch again the light will be extinguish.
- C. **Receiver:** Direct the remote control at the receiver when use.
- D. **High speed:** Touch this speed, the motor will work in high speed.
- E. **middle speed:** Touch this speed, the motor will work in middle speed.
- F. **Low speed:** Touch this speed, the motor will work in low speed.
- G. **Timer:** touch this button one time when it's in working condition, it will turn off in one minute. Touch one more time, one more minute working time increased.



**change of electron**

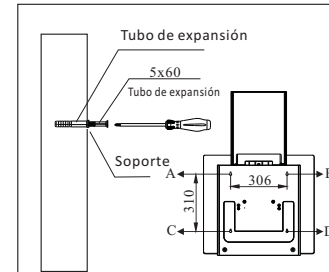
1. Open the electron cover, refer to pic 1.
2. When open, pls pay attention to the anode and cathode, refer to pic 2.
3. Take out the old electro and fix the new one and make sure the anode is as pic 3.

**INSTALACION PARA MODELOS PCH990R&PCH960R**



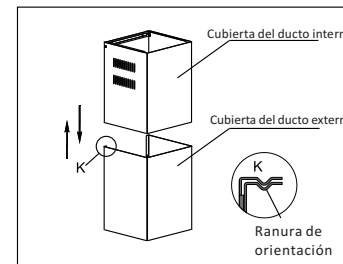
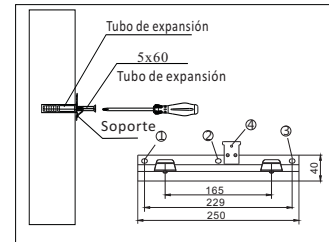
**Paso 1:**

Por favor ponga la campana en la pared y marque la posición en la que la desea instalar. Recomendamos que la altura desde la estufa hasta la parte inferior de la campana debe ser entre 350 mm hasta 400 mm.



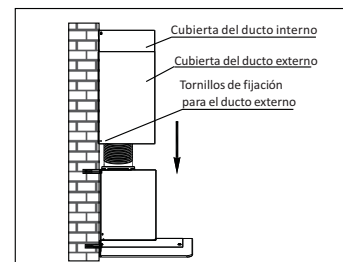
**Paso 2**

Perfore agujeros en la pared usando un perforador de 8mm de diámetro. Use tres tornillos para fijar la campana en la pared en los agujeros 1, 2, 3. Luego use un tornillo M4X10 para fijar la campana en el agujero 4, de manera de estar seguro de que no se va a mover.



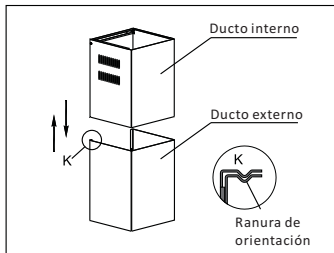
**Paso 3:**

Ponga el ducto interno en el ducto externo. Tenga en cuenta que el ducto interno debe fijarse de acuerdo a la ranura de orientación.

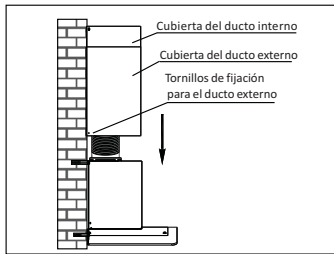


**Paso 4:**

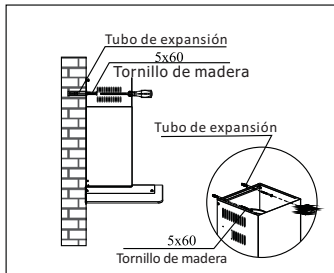
Ponga el ducto externo en la carcasa de la unidad. Use dos tornillos M4x10 para fijar el ducto exterior a la unidad.



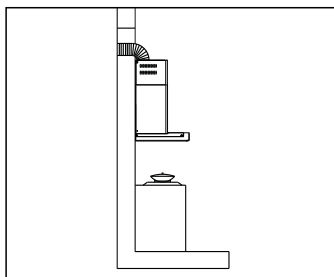
**Paso 5:**  
Ponga el ducto interno en el ducto externo. Tenga en cuenta que el ducto interno debe fijarse de acuerdo a la ranura de orientación.



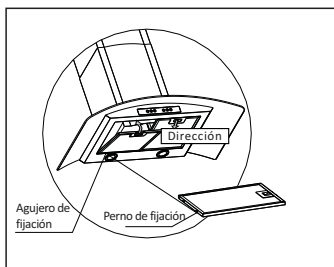
**Paso6:**  
Ponga el ducto externo en la carcasa de la unidad. Use dos tornillos M4x10 para fijar el ducto exterior a la unidad.



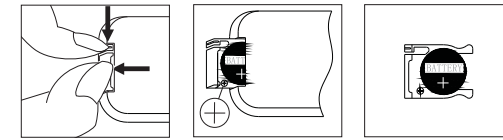
**Paso 7:**  
1) Extienda la cubierta interna a la altura deseada. Marque dos orificios del gancho del ducto interno en la pared.  
2) Ponga la cubierta del ducto interno suavemente usando una broca de 8 mm para perforar dos orificios de 60-70 mm de profundidad en la pared que usted acaba de marcar.  
3) Presione los tubos de expansión dentro de los orificios  
4) Extienda el ducto externo y apriete los dos tornillos de madera 5x60 dentro de los tubos de expansión.



**Paso 8:**  
Extienda el tubo de escape al tubo de ventilación de su edificio o hacia el exterior. Trate de hacer un doblez del tubo de ventilación de más de 120°.



**Paso 9:**  
Instale el filtro. Ponga el perno de fijación en el orificio de fijación y presione el gancho del filtro suavemente en dirección a la flecha A.

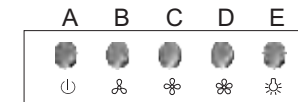


Pic 1

Pic 2

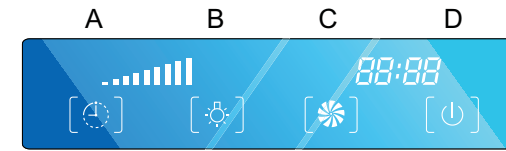
Pic 3

### PCH760R



A : When the hood is operating, press button A (power symbol), the hood will be off.  
B : Press button B (fan symbol), the fan runs at the low speed.  
C : Press button C (fan symbol), the fan runs at the mid speed.  
D : Press button D (fan symbol), the fan runs at the high speed.  
E : Press button E (lightbulb symbol) once, turn on the light. Press it again, turn off the light.

### PCH896IR



#### A : Timer

1. When the hood is working, touch this button one time, the hood will each one more time can add 1 minute, the longest time you can set is 60 minutes.  
2. When the hood is non-working, touch this button 3 seconds, you can use “Lighting” and “Speed” button to set time like a clock, “Lighting” can set hour, “Speed” can set minute.

#### B : Lighting

Touch this button one time, the lamp will be lighted; Touch again, the lamp will extinguish.

#### C : Speed

Touch this button, the motor works in high speed, touch this button again, the middle speed runs; touch the button thrice, the low speed runs; the motor stops after touching it quartic.

#### D : On/Off

This general On/Off button, touch this button first before you touch other buttons; touch this button when the hood is working, the motor stops running, lights turn off.

## MAINTENANCE

CAUTION: NEVER PUT YOUR HAND INTO THE AREA HOUSING WHILE THE FAN IS OPERATING.  
FOR THE OPTIMAL LEVEL OF OPERATION, CLEAN THE RANGE HOOD SURFACE, FAN, AND FILTER REGULARLY.

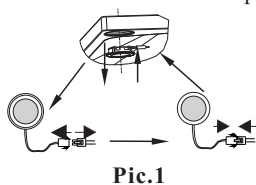
1. Use only mild soap or detergent solutions to clean the cooker hood surface. Dry surfaces using soft cloth.
2. Using a stainless steel cleaner to bring the glow back into a stainless steel finish.
3. Clean the aluminium filter once a week or according to use status. Press the buckle of the aluminium filter slightly, take off the aluminium filter and put it into warm soapy water using mild detergent, wipe the filter with soft brush. Replace the filter after it is dry.
4. Clean the motor fan and other inside parts once half year or according to use by QUALIFIED PERSON.
5. DO NOT cleaning motor with water or other liquid.

## TO REPLACE LAMP

### To replace LED lamp (Pic.1)

Caution: LED lamp can not replace a new bulb, just can replace a new LED Lamp.  
Make sure all the control switches are off, and the cooker hood is unplugged!  
Please follow below instructions:

1. Take out the filters, and cut off the wire connection of the lamp.
2. Press the spring according to the arrow direction, then you can take off the lamp unit.
3. You can replace a new LED lamp unit no more than rating!
4. Then put the lamp unit to the hood in reverse direction. Connect the wire of the lamp.
5. Fit on the filters.



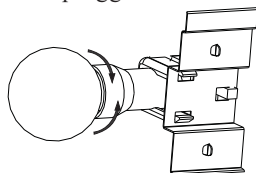
Pic.1

### To replace normal lamp bulb (Pic.2)

Caution :lamp unit may be hot! Wait until the unit is cool.  
And use the same type light bulb!

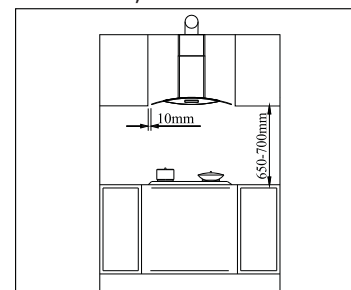
Make sure all the control switches are off, and the cooker hood is unplugged! Please follow below instructions:

- Warning: Make sure the bulb is cool before you touch it!
1. Take out the filters.
  2. Loose the old light bulb.
  3. Replace a new light bulb which is the same type no more than rating!
  4. Fit on the filters.

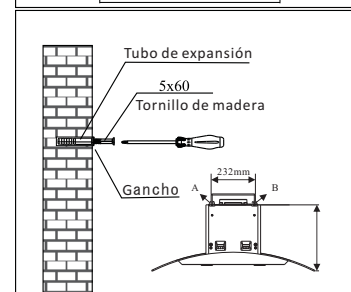


Pic.2

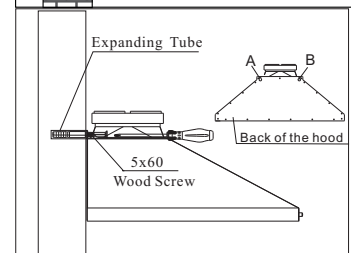
## INSTALACION PARA MODELOS PCH760R, PCH762DR, PCH794DR, PCH796DR, PCH767DR, PCH797DR



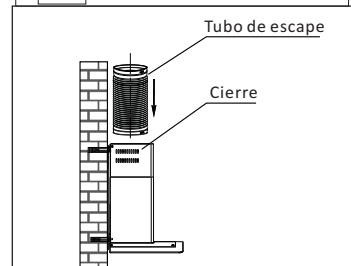
Paso 1:  
Por favor ponga la campana en la pared y marque la posición en la que la desea instalar. Recomendamos que la altura desde la estufa hasta la parte inferior de la campana debe ser entre 650 mm hasta 700 mm.



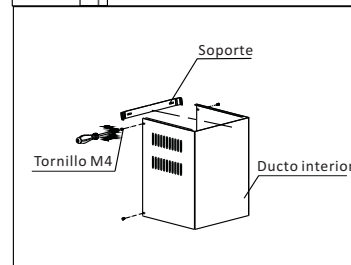
Paso 2:  
Marque los cuatro agujeros en la pared de la forma que aparece en esta figura. Taladre 4 agujeros de 8 mm de diámetro y 60-70 mm de profundidad en la pared donde usted los marcó. Presione los 4 tubos de expansión dentro de los agujeros. Apriete los 4 tornillos de madera de 5x60 mm que se proveen dentro de los tubos de expansión. Asegúrese que estén suficientemente apretados y que no se puedan mover.



Paso 3:  
Fije el tubo de escape (153 mm diámetro de lado) al cierre.

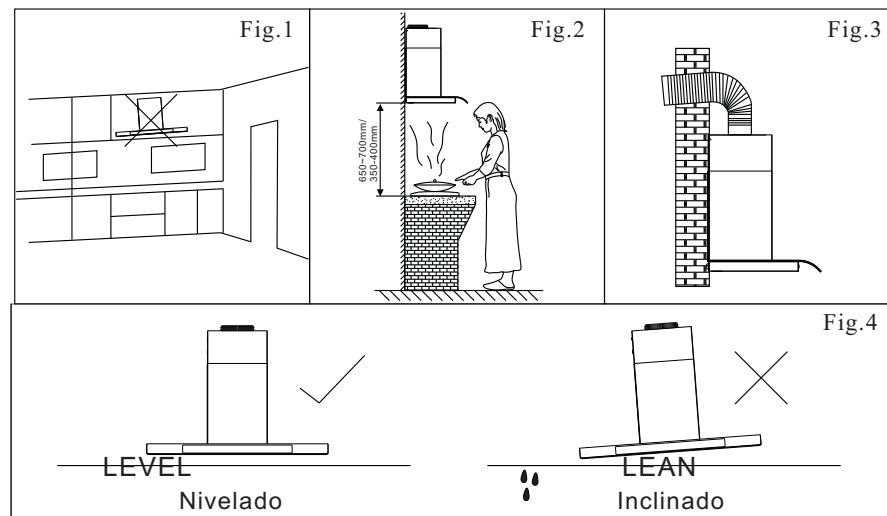


Paso 4:  
Fije el gancho del ducto interno con los tornillos M4.



## Requisitos de instalación

1. No instale la campana extractora donde haya muchas puertas o ventanas, esto es debido para evitar afectar la eficacia del extractor causada por el flujo de aire (Fig. 1).
2. Instale la campana correctamente encima del tope de cocina. La distancia recomendada entre el tope y el borde más bajo de la campana para modelos PCH760R, PCH762DR, PCH794DR, PCH796DR, PCH767DR, PCH797DR, PCH8961R es de 650mm a 700mm (Fig. 2). La distancia recomendada entre el tope y el borde más bajo de la campana para modelos PCH990R, PCH960R es de 350mm a 400mm (Fig. 2).
3. Para un funcionamiento óptimo, no alargue el tubo de escape demasiado, por lo que intente doblar el tubo de escape menos y el más grande para lograr que la conexión sea hermética (Fig. 3).
4. Después de colgar la unidad en la pared, asegúrese que la campana este vertical y nivelada.
5. El ducto de aire no se debe conectar a los tubos de la chimenea o los conductos del gas de combustión. El ducto de aire no se debe conectar bajo ninguna circunstancia a los conductos de ventilación para una habitación en la cual exista algún aparato de combustión.
6. La campana puede ser instalada de cualquier manera, ya sea modo recirculación o de duccion. Todos los modelos fueron recientemente instalados con filtros de carbón en modo recirculación. Si usted quiere modo duccion, entonces quite los filtros de carbón.



## PROCEDIMIENTOS DE INSTALACIÓN

### ADVERTENCIA DE SEGURIDAD

LA CAMPANA PUEDE TENER BORDES MUY FILOSOS; USE POR FAVOR GANTES PROTECTORES SI ES NECESARIO  
REMOVER CUALQUIER PIEZA PARA INSTALAR, LIMPIAR O DAR SERVICIO.

## IMPORTANT NOTICE

It's advisable to call qualified & authorized Service person for periodically cleaning the internal assembly; same would be greatly improve the performance of the products.

Note:-if due to any reason if you don't use the cooker hood ,oil/fat may deposited on the filter& surface of the chimney if may start dripping& can cause the fire also.

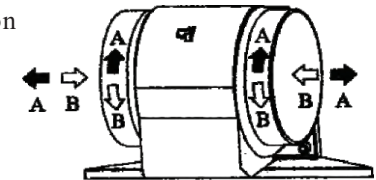
Note:- before carrying out the maintenance cleaning or replacing the lamp, disconnect the cooker hood from the main supply(remove the plug from the socket.)

### Re-circulation Mode

Check that activated charcoal filters are fitted properly, so that the impurities can be effectively absorbed.

The cooker hood better to be operated at the second or lowest speed so that sufficient time is available for the filtration of the air. The activated charcoal filters can't be re-used& needs periodical change. The life of the activated charcoal filters are about 3 to 4 months. However if the cooker hood is used more than 4 hours a day& large amount of oil is used while cooking then charcoal filter may require more frequent replacement.

\*The charcoal filter have to be changed as soon as they saturated. They can be easily replaced by turning them anti clockwise for removing & clockwise to refit them .Fig.

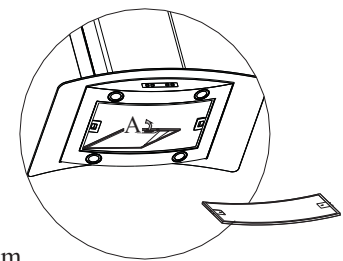


\*Fig

### Ducting Mode

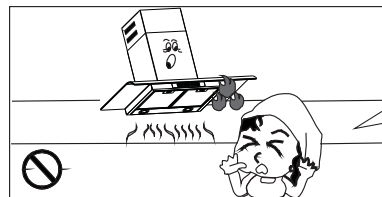
No need install charcoal filter, exhaust outside. If you side can exhaust outside, then we suggest you choose this mode for better performance.

Whatever re-circulation Mode or ducting mode you choose, Cassette filters need to be cleaned every one month. But this may vary on usage pattern also. In case large amount of oil is used for cooking , same has to be cleaned every week /fortnight. Filters can be easily clean, just put them in a soap solution of hot water& clean with a brush & then rinse under a running tap water& wipe with a dry cloth. Refix the filters properly. Instructions for removing & for refit Push the filter lock backward to release the filter from the slot.

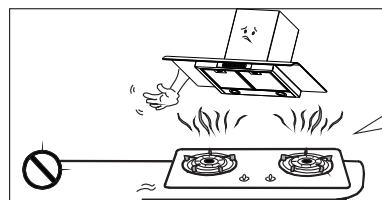


NOTE: Use of optional charcoal filter or ducting mode is left to the installer.

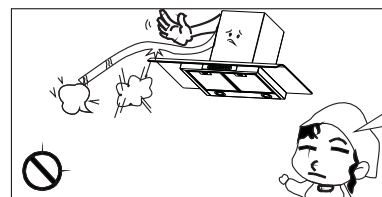
## IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS:



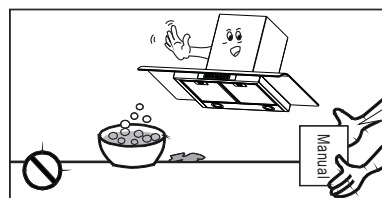
Do not connect the air outlet to chimney flues or combustion gas ducts.



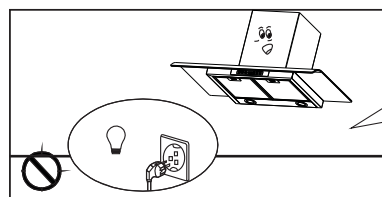
Do not leave naked flames under this hood



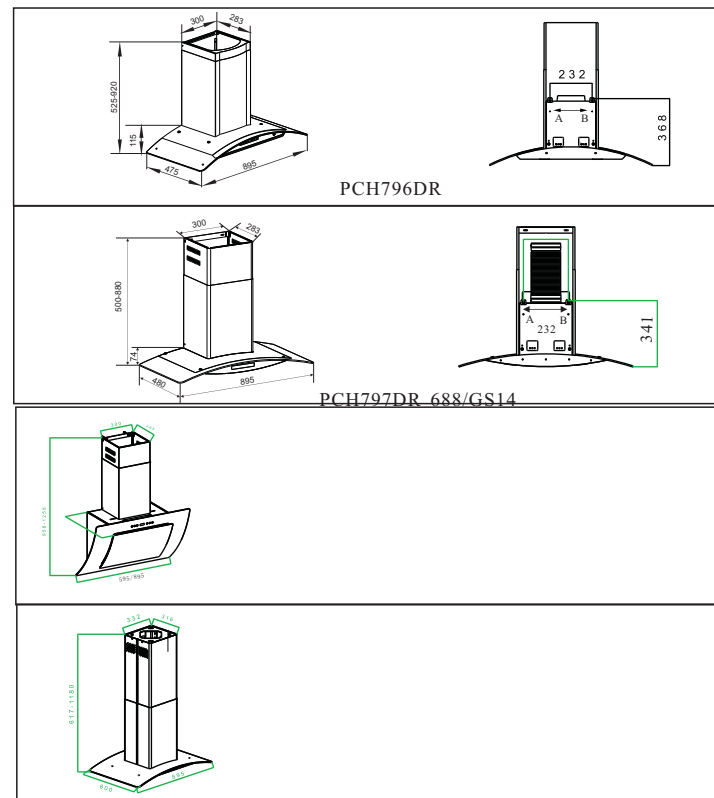
In case of any damage to power cable, replace the broken cable with a new one by qualified person.



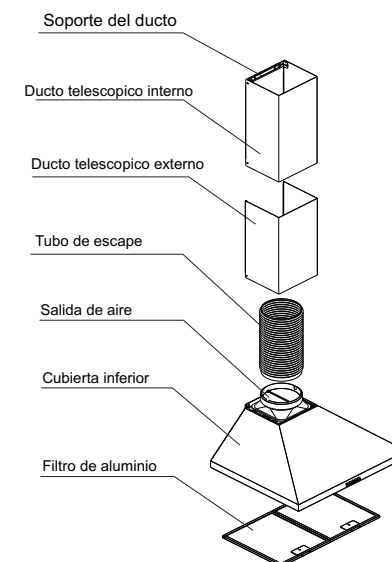
Do clean the hood correctly in accordance with instruction stated or it might cause the possibility of fire accident



To replace the bulb should be undertaken by a qualified electrician or a competent person. Always use the bulb no more than rating.



## COMPONENTES PRINCIPALES





Estimado cliente

Gracias por comprar nuestra campana de extracción. Esperamos satisfacer sus necesidades. Por favor lea cuidadosamente estas instrucciones antes de usar el aparato para obtener los mejores resultados de su campana de extracción.

### CARACTERISTICAS TECNICAS

Modelo No  PCH796DR  PCH794DR  PCH760R  PCH762DR  PCH767DR  
 PCH797DR  PCH990R   PCH896IR

Potencia total  150W  154W  158W

Motor de tres velocidades  150W

2x2W luces LED  2x25W bombillas normales

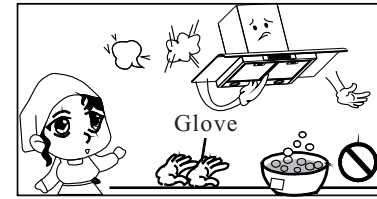
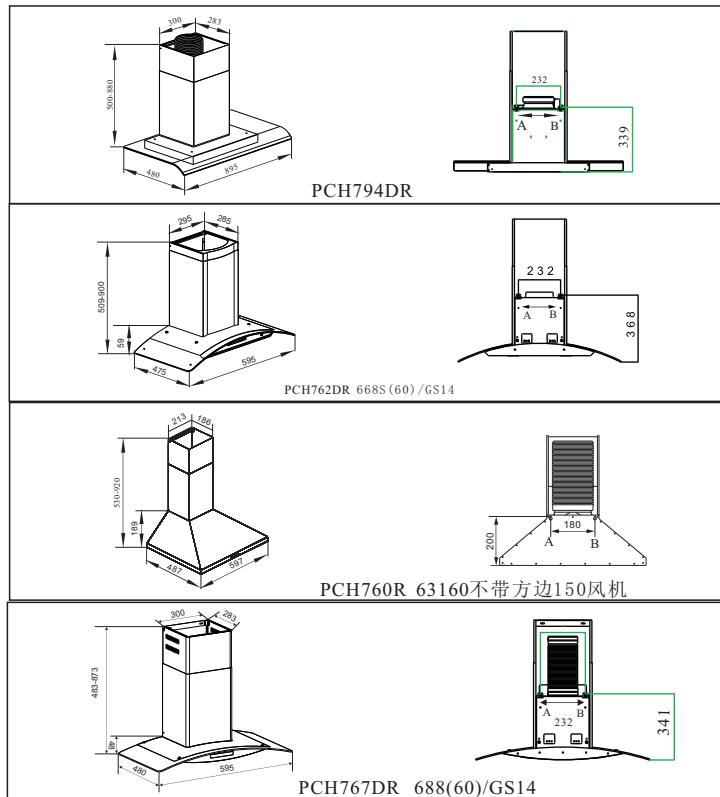
Voltaje 110~120V Frecuencia 60Hz

Filtro  Filtro de 6 capas

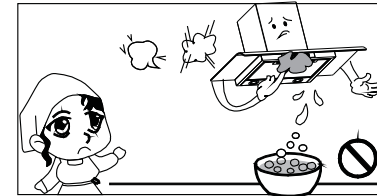
Control  Control de 3 velocidades altamente sensible

Control de tres velocidades de botones

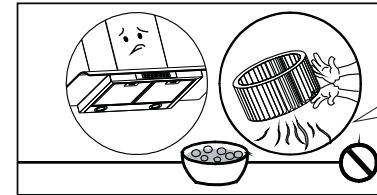
### TAMAÑO DEL ARMAZON



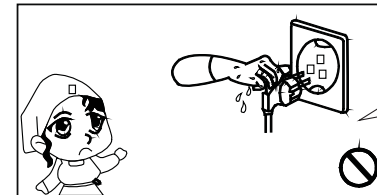
Dress the protective glove before you start to clean the hood. Remove the components gently during carrying out the clearance.



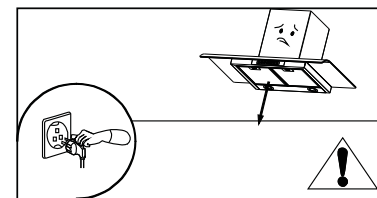
Never wash the control switch with water or other kind of liquid to avoid the liquid might cause electrical problem to the hood.



To clean the motor fan should be undertaken by a qualified person, pay top attention to avoid any distortion of the fan during carrying out the clearance.



Never pull the plug out of the power supply by wet hand to avoid the possibility of electric shock.



Disconnect the cooker hood from the power supply if this appliance will not be used for a long time.

**LEA Y GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES**

**CONTENIDO**

**CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS** .....1

**TAMAÑO DEL ARMAZON** ..... 1-2

**COMPONENTES PRINCIPALES** ..... 2

**REQUISITOS DE INSTALACIÓN** ..... 3

**PROCEDIMIENTOS DE INSTALACIÓN** ..... 4-5-6-7-8

**INSTRUCCIONES DE OPERACIÓN** ..... 9-10-11

**MANTENIMIENTO** .....12

**PARA REEMPLAZAR LA BOMBILLA** .....12

**Nota Importante** ..... 13

**INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES** ..... 14-15

**SOLUCION DE PROBLEMAS** .....16



Por favor tenga en cuenta que este producto está marcado con este símbolo:

De acuerdo a las directivas del Waste of Electrical and Electronic Equipment (WEEE) (Desecho de equipos eléctricos y electrónicos), los desechos eléctricos y electrónicos se deben separar y tratar. Si en el futuro se debe deshacer de este producto, por favor no lo deseché con la basura de su hogar. Entregue este producto a los puntos de recolección de WEEE.

**TROUBLE SHOOTINGS**

**CAUTION:** Disconnect the power supply before servicing.

STATUS	CAUSE AND METHOD OF REPAIRING	TOOL
The power supply is damaged	If the power supply is damaged, please call the technicians to repair.	"+" type Screwdriver Sharp Pincers
The motor does not run	a) The motor was broken, replace a new motor assembly. b) The switch control was broken, replace a new switch control. c) The capacitance was broken, replace a new capacitance.	"+" type Screwdriver
The unit body shake	a) The installation is not firm enough. Check it and make sure the hood is firm enough. b) The fan is broken, so it is not balance. Replace a new motor assembly. c) The motor does not firm enough. Check it and install it firmly enough.	"+" type Screwdriver
Big noise	a) Some other things drop to the blower. Check and clean it.	"+" type Screwdriver
Suction not so powerful	a) The distance from the cooker hood to the gas cooker is too big. Make sure the distance is about 650-700mm. b) There are many windows or doors in the kitchen, the air convection is too big. Close some doors or windows, smaller the air convection. c) There have some other pour wind to the exhaust pipe. Make the exhaust pipe's exit to downwards. d) The run rate of motor decrease obviously. Replace a new motor or capacitance. Because of the cooker hood is set upon the window, the best solution is that put one threeply board on the back of the cooker hood for covering the hollow of window.	"+" type Screwdriver
Bulb does not work	Replace with a new LED lamp assembly.	"+" type Screwdriver